

Berberian

Paris

20 Kânunusani 1956

Muhterem ve aziz dostum,

Hafık Monografyasını bir hafta evvel taahhütlü olarak size iade ettim. Şimdiye kadar almış olmanız tabiidir. Bu vesile ile samimi teşekkürlerimi tekrar arz etmek hoş bir vazifedir. Monografya her ne kadar beni alakadar eden maddelere pek az temas ediyordu ise de bazı yerlerinden istifade ettim. Bibliyografyamda zikr edeceğim. Bir mahzur varsa lütfen bildiriniz.

Gürün şehri isminin eski kaynaklarda zikredilmemiş olması beni ve bu gibi meselelerle biraz meşgul olan Gürünlü bir dostumu düşündürüyordu. Tesadüfen G. Refkraafe'in Jras'ın 1895 tarihli cildinde bir makalesini okudum. Bu meşhur müsteşrik aynı mecmuanın aynı senesi Kânunusani ve Nisan sayılarında ibn Şerapyo'nun el-Cezireye ait malumatını tercüme etmiş ve "El-Hades" (al-Hadath) Gürün'le birleştirmişti.

Hogarth bunun doğru olduğunu kendisine bildirmiş

Fakat Lestraage 1905'de neşrettiği Theraadi 7 Tcu. Easderu Colipleke'inde Gürün'den bahsetmeyip (El-Hars)'in asıl yerinin anlaşılmadığını yazıyor. Herhalde Maraş ile Elbistan arasında bulunan geçidi muhafaza ettiğini ilave ediyor. (Sayfa 121 ve devamı).

(el-Hades) eski tarihlerde pek çok defa zikredilmiş bir şehir olduğunu biliyorsunuz. Buna mukabil Gürün'ün hiç zikredilmemiş olması (el-Hads)'in Gürün olduğu faraziyesine kuvvet vermektedir. Gürünlü dostumun dediğine göre şehirden yarım saat kadar uzak bir yerde (hangi tarafta olduğunu unuttum fakat lazım olsa sorabilirim) eski binalar (kendi sözüne göre kilise) harabeleri bulunuyormuş.

Mektuplarınıza intizaren hürmetler ve selamlarla.

V. Berberian